



smart

homes

Das Magazin für intelligentes Wohnen

➤ Architektur von Porsche Design

S. 24

Einzigartige Entwürfe für Timeless Homes

➤ *Bester Sound in allen Räumen* S. 62
Alles über Multiroom

➤ *Jetzt aber 'raus ans Meer!* S. 74
Feiern unter freiem Himmel

➤ *Der intelligente Garten* S. 92
Hightech für Terrasse und Rasen

Inhalt

Titelfoto: Porsche Design Studio



16



28



42

- 3
Editorial
Musikalische Rundumversorgung
- 8
Neuheiten
Sessel & Co.
- 10
Lesezeit
Smarte Büchervielfalt
- 12
Messen 2013
Tendence, Frankfurt am Main, 24.-27.08.2013
- 12
Mehr Platz im Bad
Neue Profil-Drehfalttürlösung von HSK
- 13
Praktische Erweiterungen
Neue Lösungen für bulthaup b3
- 14
Alles im Blick
IP-Kamera-App für IP-Telefone von Auerswald
- 14
Neonrot
Nimbus Roxxane Office NEON EDITION
- 15
Multifunktional
Roma Pad
- 16
Aus einem Guss
Haussteuerung und Entertainment von Crestron in Reinkultur
- 24
Timeless Homes
Man wird ja mal träumen dürfen, oder?
- 28
*iWohnen im Südtiroler Ahrntal:
Einfamilienhaus mit modernster Haustechnik*
Intelligent Wohnen im traditionellen Stil
- 36
Über Stuttgart
Penthouseflair mit Technik von Jung
- 42
Klare Linien – Grenzenloser Komfort
Hier arbeiten KNX und Crestron Hand in Hand
- 49
Oona Horx-Strathern
Wir bauen ein Zukunftshaus

Inhalt



56



62



76

- **50**
Wohnkonzepte
Neue Konzepte für ein innovatives Wohnen
- **52**
Intelligent heizen
Neues für Heizung & Co. – ISH 2013 Frankfurt
- **55**
Prima Klima
Die neue Klimagerätegeneration von De'Longhi
- **56**
HDMI – Die digitale Multimedia Schnittstelle
Alles über zeitgemäße Videoverteilung – Teil 1
- **60**
Clevere Helfer von in-akustik
Smart-TV und drahtloser Sound auf dem zweiten Bildungsweg
- **62**
Multiroom-Ratgeber
In drei Schritten zur Highend-Multiroom-Lösung
- **72**
Marketplace
Der Anzeigenmarkt für den Fachhandel
- **76**
Jetzt aber 'raus ans Meer!
Feiern unter freiem Himmel
- **82**
So saugt ein Sieger
Beliebter Mitbewohner der Deutschen: Saugroboter Kobold VR100
- **84**
Happy Birthday
40 Jahre Togo von Ligne Roset
- **86**
Joyce
Individuelle Komplettbadkollektion mit Apps von Villeroy & Boch
- **88**
Garten 2.0
Mit Hightech zum Sorglos-Garten
- **92**
Der intelligente Garten
Schlicht – einfach – pflegeleicht
- **96**
Kataloge
Besondere Produkte, Bezugsquellen, die neuesten Kataloge
- **98**
Vorschau/Impressum
sh 05.2013

➤ *Timeless Homes*

Man wird ja mal träumen dürfen, oder?

Text: Frank Kreif • Bilder: Hersteller

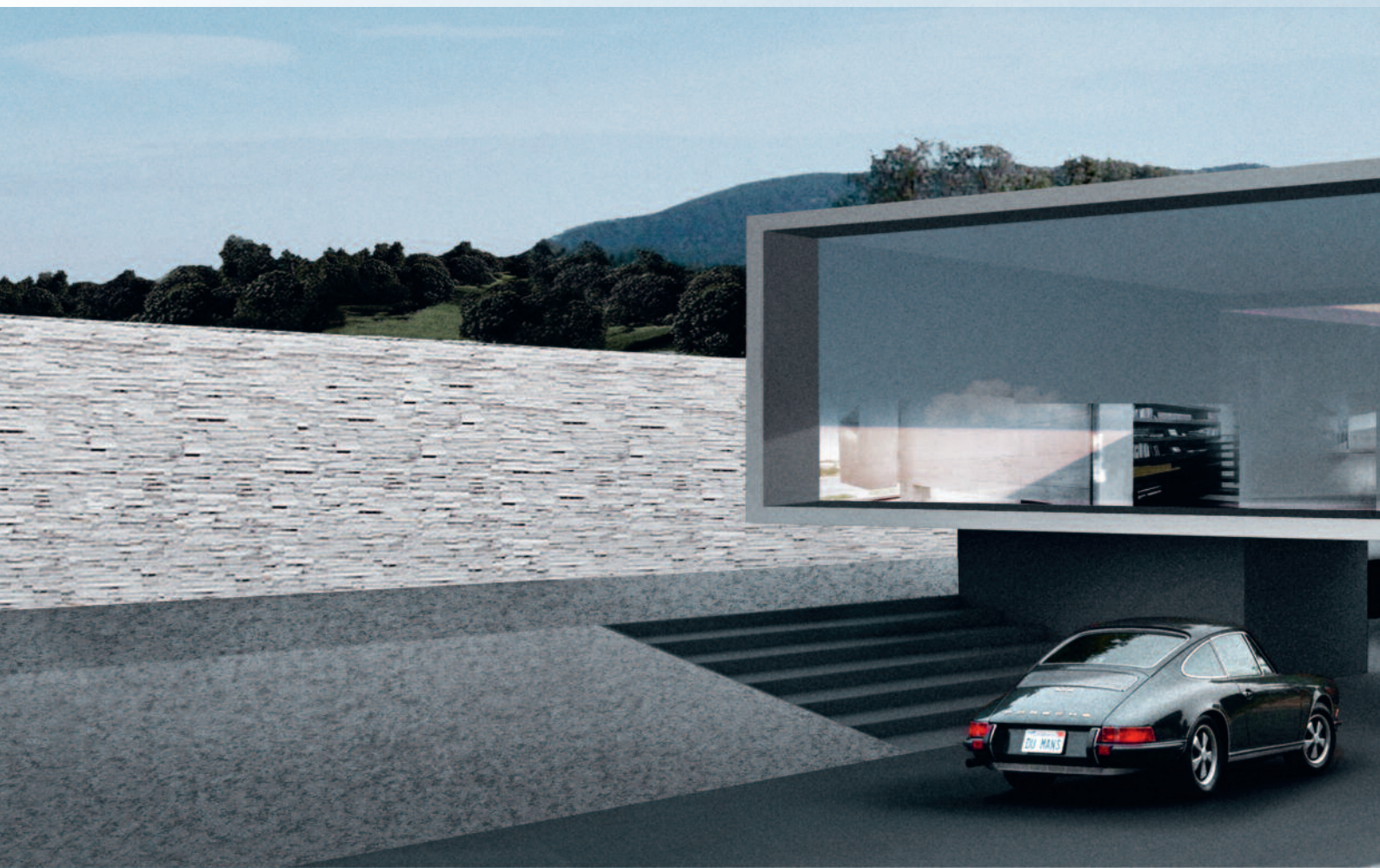
Häuser sind sehr emotionale Projekte, und neben schlichten Bedürfnissen wir Grundrissen und Infrastruktur müssen sie auch unsere gestalterischen Ansprüche erfüllen. Da darf man gespannt sein, wenn sich das Porsche Design Studio an die Gestaltung der vier oder mehr Wände macht. Wir sind den Entwürfen von „Timeless Homes“ auf jeden Fall jetzt schon verfallen.

➤ Das Porsche Design Studio ist ein 1972 gegründetes Unternehmen, das sich auf Produktdesign spezialisiert hat. Firmengründer war Ferdinand Alexander Porsche, ein direkter Spross der Gründerlinie des Automobilkonzerns und der Gestalter des legendären 911. Seit 2003 ist das Porsche Design Studio auch wirtschaftlich mit dem Autohersteller verbandelt, was die bis dahin oft vorhandene Namens- und Markenverwirrung glücklicherweise beseitigt hat. Mode, Uhren, Elektronik, Accessoires – das Portfolio der Designschmiede ist groß, und in vielen Städten gibt es mittlerweile eigene Flagshipstores. Die

jüngsten Entwürfe aber lassen gerade die Herzen der Redaktion höher schlagen, denn das junge Unternehmen „Timeless Homes“ mit Sitz in München verpflichtete die Kreativen für den Entwurf luxuriöser Villen. Drei Modelle sind dabei für den Anfang entstanden.

Limitless, Weightless, Fearless

Limitless wird durch die beiden übereinander liegenden u-förmigen Ebenen charakterisiert. Aus der unterschiedlichen Positionierung ergibt sich die architektonische Spannung rund um das weitläufige





Konzept „Weightless“





Konzept „Limitless“



Atrium. Aus jeder Perspektive verspricht der Entwurf neue Einblicke. Konzept Nummer zwei ist der minimalistische Entwurf namens Weightless, ein auf den ersten Blick unspektakulärer Quader. Auf einem kleineren Sockel stehend, wirkt dieser aber wahrhaft „leicht“ und schwebt fast über der Landschaft. Durch ein Atrium wird auch den hinteren Wohnbereichen reichlich Lichteinfall spendiert, und das zu diesem Punkt hin abfallende Dach verleiht dem Entwurf noch mehr Spannung. Die formatfüllende Glasfront ist das Schaufenster zur Umgebung und inszeniert den dahinter befindlichen Wohn- und Essbereich auf ganz spektakuläre Weise. Entwurf Nummer 3 namens Fearless dürfte den Bauämtern die meisten Kopfschmerzen bereiten. Spannungsgeladen spielt der nahezu von rechten Winkeln befreite Korpus mit unterschiedlichen Ebenen und eröffnet so stets neue Ein- und Durchblicke.

Alle Häuser werden in Massivbauweise mit ausgesuchten Projektpartnern wie H-I-M Villenbau erstellt, die Vermarktung übernimmt unter anderem Engels & Völkers, die Interessenten bei der Suche nach geeigneten Grundstücken helfen.

Probewohnen? Hideaways

Musterhäuser? Das kann ja jeder. Um das Gefühl für die faszinierenden Entwürfe zu transportieren, sollen zusammen mit namhaften Partnern luxuriöse Ferienhäuser im Stil der Timeless Homes entstehen. Dann kann man das zukünftige Domizil einfach mal einige Zeit zur Probe mieten. ☞



Konzept „Fearless“

Timeless Homes GmbH
Südliche Münchner Straße 47
82031 Grünwald
www.timeless-homes.com



➤ Kataloge & Adressen

Besondere Produkte, Bezugsquellen, die neuesten Kataloge und mehr präsentiert von Smart Homes

Ob für das Wohnzimmer, Bad, Schlafzimmer, Home-Office oder den Garten, von Haustechnik über Unterhaltungselektronik bis zu Accessoires, Smart Homes präsentiert Ihren neuen Katalog mit interessanten Produkten rund um das Thema smarter Wohnen und Lifestyle.

Anforderungen

Für Ihre Katalog- und Produktvorstellung senden Sie uns bitte die Titelseite Ihres Kataloges/Produktfoto in digitaler Form, als JPEG, EPS oder TIFF, auf jeden Fall aber in druckfähiger Auflösung. Der Text für 1/12 Seite sollte nicht mehr als 20 Wörter Kurzvorstellung umfassen. Dazu kommen Telefon- und Faxnummer sowie Internetadresse – wenn gewünscht Ansprechpartner oder Email Kontakt.

Termine & Tarife

<i>Ausgabe</i>	<i>Einsendeschluss</i>	<i>1. Verkaufstag</i>
5.2013	29.07.2013	23.08.2013
6.2013	30.09.2013	25.10.2013
1.2014	25.11.2013	20.12.2013

<i>Format</i>	<i>1X</i>	<i>ab 3X</i>	<i>ab 6X</i>
1/12 Seite (40,5 x 80 mm)	250 Euro	230 Euro	210 Euro

Anzeigenleitung

Dirk Stachowski

Fon: 0 28 41 . 88 77 6-20 | Fax: 0 28 41 . 88 77 6-29

stachowski@pluggedmedia.de



DAVINCI HAUSES ARCHITEKTUR PUR

Wohnen in seiner freiesten Form:
So lässt sich die Philosophie eines
DAVINCI HAUSES
auf einen Nenner bringen.
Erleben Sie Räume voller
Licht und Transparenz,
Eleganz und Perfektion,
Baukunst in Vollendung.
www.davinci-haus-sh.de



SOLARLUX®

WINTERGÄRTEN
Gratis-Katalog und Infos:
Tel. 05402 4000
www.solarlux.de



CLAGE®
...wirtschaftlich warmes Wasser.

**Energiesparende
Warmwassergeräte**
Durchlauferhitzer · Solarthermie
Speicher · Kochendwassergeräte
Tel.: 04131/8901-31 · www.clage.de



KNX® JUNG

Die intelligente Haussteuerung
für mehr Komfort und Zukunfts-
sicherheit für Ihr Zuhause
Jetzt kostenlos den Prospekt mit
vielen Ideen anfordern!
ALBRECHT JUNG GMBH & CO. KG
Volkmstr. 1 · 58579 Schalksmühle
www.jung.de

Klima und Schutz
nach Maß **schanz**
Rollladensysteme

**Die Schrägrolläden
für außergewöhnliche
Fensterformen und
Wintergärten**



Schanz Rollladensysteme
Telefon: 0800/ 900 50 55
www.rollladen.de
smart@schanz.de

Living Space®
Q1 2012
Busch-Welcome®
Die neue Takommunikation
Busch-Wächter®
Schön schenken Design.
Busch-Dimmer®
Licht effizient steuern.
Freiräume
neu erleben.
Neuheiten 2012



Freiräume neu erleben. Mit den
innovativen technologischen
Neuheiten und exzellenten
Designs von BUSCH-JAEGER.
Jetzt anfordern unter
0180 5 669900 oder auf
www.BUSCH-JAEGER.de

CASA VITRUM
Wintergärten
Terrassendächer
Vordächer



Casa Vitrum GmbH
Fon (+49)05732 - 903980
kontakt@casavitrum.de
www.casavitrum.de



**Komforthäuser
zum Genießen**
mit erstklassiger Wohnästhetik
und intelligenter Haustechnolo-
gie für höchsten Klimakomfort.
Infos und Katalog unter
Telefon 0 83 36 - 9000
info@baufritz-sh.de
www.baufritz-sh.de

BAUFRITZ
Der ÖkoHaus-Pionier seit 1896

SOFAS FOR FRIENDS



SOFAS FOR FRIENDS
KOINOR
WWW.KOINOR.COM

Die neuen SOFAS FOR FRIENDS und
DINNER SOFAS bieten Design, Luxus
und Lebensfreude und sind zu 100%
hergestellt in Deutschland.

wodtke
wärmer wohnen



www.wodtke.com

Heizen mit Holz & Holzpellets
effizient & umweltschonend

wodtke GmbH · Rittweg 55-57 · 72070 Tübingen
Tel +49 (0) 70 71 / 70 03 - 0 · info@wodtke.com

HEWI



Beschläge | Sanitär | Schließsysteme

HEWI Heinrich Wilke GmbH
Telefon: +49 5691 82-0
info@hewi.de
www.hewi.de

Ihr Produkt, der
neue Katalog
oder Ihre Visitenkarte
hier
0 28 41 . 88 77 6-20

➤ smart homes 5.2013

erscheint am 23. August 2013

Bild: © Solar Promotion GmbH



Intersolar Europe

➤ Wie sieht die solare Zukunft aus? Darum kümmern wir uns in der kommenden Ausgabe der smart homes und zeigen, was auf der größten Fachmesse für Solartechnik in München in puncto Neu- und Weiterentwicklungen sowie Trends vorgestellt wurde. ➤

Bild: © Toto



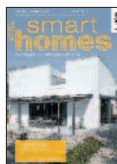
Saubere Sache

➤ Dusch-WCs oder Washlets sind schwer im Kommen. Logisch eigentlich, hygienischer geht es kaum. Wir sorgen für Überblick und beleuchten die Historie der menschlichen Unterbodenwäsche. ➤

In der plugged media Verlagsgruppe erscheinen folgende Titel:



trenddokument
Lifestyle & Technik
von morgen



smart homes
Das Magazin für
intelligentes Wohnen



smart homes PRO
Das Fachjournal
für den Gebäudeprofi



mobile zeit
Die ganze Welt der
mobilen Kommunikation

smart homes

Impressum

Herausgeber

plugged media GmbH
Franz-Haniel-Str. 20 · 47443 Moers
Telefon: 0 28 41 . 88 77 6-0 · Telefax: 0 28 41 . 88 77 6-29
Mail: info@smarthomes.de
Offizielles Gründungsmitglied des Plus X Awards

Chefredaktion

Frank Kreif

Redaktion

Markus Grimm, Dipl.-Ing. Claire-Marie Ravens,
Dipl.-Ing. Frank Rößler, Dirk Stachowski

Mitarbeiter dieser Ausgabe

Bernd Franzen, Grevenbroich
Tanja Müller, Hamburg
Anna Weirich, Moers

Telefon Redaktion: 0 28 41 . 88 77 6-0
Telefax Redaktion: 0 28 41 . 88 77 6-19
www.smarthomes.de

Layout & Grafik

Dipl. Designer (FH) Andreas und Ulrich Overländer

Fotografie

Dirk Beumer, Duisburg
www.dirk-beumer.de

Volker Krieger, Hamburg

Anzeigenleitung

Dirk Stachowski

Anzeigenmarketing

Büro Berlin: Filiz Bragulla
Telefon: 0 30 . 23 63 38 03

Büro Mülheim/Ruhr: TIME Adwork, Tina Metzger
Telefon: 02 08 . 30 67 10-30

Aboverwaltung

Alexandra Klein
Telefon: 0 28 41 . 88 77 6-12

Vertrieb

IPS Pressevertrieb GmbH, Meckenheim

Druck

Dirichs Druck + Media GmbH & Co. KG, Kassel

Hinweise

smart homes erscheint zweimonatlich.
Heftpreis: 4,80 Euro, Jahresabo: 24,- Euro frei Haus.
Der Nachdruck, auch auszugsweise, ist nur mit unserer Genehmigung gestattet. Artikel, die mit Namen oder Signet des Verfassers gekennzeichnet sind, stellen nicht unbedingt die Meinung der Redaktion dar. Für unverlangt eingesandte Manuskripte wird keine Haftung übernommen. Gültig ist Anzeigenpreisliste Nr. 6. Höhere Gewalt entbindet den Verlag von der Lieferungsfrist, Ersatzansprüche können in einem solchen Fall nicht geltend gemacht werden.